

Závěrem si přečteme ještě jeden příběh rabi Nachmana, který – stejně jako většina z těch, jež nám po sobě zanechal – je palčivě aktuální a nadčasový.

*Byl jednou jeden král, který věděl, že i roda toho roku bude zhoubná. Kdokoliv z ní okusí, zemře. Nechal tedy postavit obrovskou sýpku a uložil do ní věčný zásobu, jež zbyly od minulých žen. Ktěž svěřil svému nejlepšímu příteli, kterému řekl: „Až moji poddaní i s králem zemřejí, budes jediný, kdo bude mít právo vstoupit do sýpky a život se jako dosud; uniknou klebce. Za to ušak budes mít za úkol prožít celý svět, všechny země od města k městu, od ulice k ulici, od člověka k člověku a vyprávět naše příkazy, a budes křičet, křičet ze všech sil: „Lidčíky, nezapomněte, jde o vaš život, o vaše přežití, nezapomněte,*

A zmíněný přítel nemohl neuposlechnout. Vstoupil do legendy zažehnuvých stínů. Tato legenda zahrnuje všechny ostatní; je posedlá bytostí, jež vladne nad všemi ostatními, a tato bytost se smála, smála a plakala, zároveň, smála a zpívala, smála a smila, aby nezapomněla, že je sama a že král byl její přítel, přítel, který zemřel – ale co král, smál se také? To je otázka, jež obsahuje všechny ostatní, která oživuje svou vlastní historii, stále stejnou historii krále a jeho přítele rozdělených šílenstvím a sjednocených ve smíchu, ohni a noci.

## PŠISCHA a její škola

**K**DESI v KRAKOVĚ, v dobách, kdy ještě v Krakově byvali Židé, kteří se nehnali snů, žil jednou muž jménem Ejcik syn Jekeliev.

Ejcik, ubohý Ejcik – co měl dělat jiného než se zneklidňovat? Byl zbožný, chudý a navíc nutně bezbranný před nároky života, jež ho nepřetržitě zkolektivovaly: bud bylo potřeba zaplatit domácímu, řezníkovi či učiteli, nebo zas musel osávit a vydat dcery, a čas neuprosně tláčil a tlacil.

Ejcik, ubohý Ejcik – co měl dělat jiného než se zneklidňovat? Modlil se. Den za den, při každé bohoslužbě a dokonce i mezi nimi, v synagoze, na ulici i doma prosil Věčného, ať se rozpomeň na svého zadluženého a trýzněného služebníka, který nevěděl kudy kam. Marně. Zdálo se, že Boh neposlouchá. Což našemu ubohému Ejcikovi nezabránilo v tom, aby se na něj i nadále neobracel se svými prosbami; neučinilo ho to ani méně zbožným, ani méně chudým.

Ale pak, jednou v noci, měl zvláštní sen: viděl sám sebe v cizí zemi, v královském blamíně městě pod mostem, ve stínu velkého paláce, a sjel hlas, který mu říkal: „Toto je Praga, toto je Vltava, toto je královský brad; dívej se dobré, nabídní pod most: na místě, na němž spočinula tvá noha, je poklad, který čeká jen a jen na tebe. Je tvůj; tvé problémy jsou vyřešeny.“

Ráno se Ejcik sám sobě vysmál: sny jsou sice bezká a nic nestojí, ale také k níčemu nejsou. Přestal na ten sen myslit. Ale jakmile večer zavřel oči, okamžitě se jeho ducha zmocnila stejná vize: královské město, palác, most. A stejný hlas se jej ptal: „Občeť byl bobáčem, nebo dás přednost nejistotě?“

Nesmysl, přemítl Ejcik, co to je za nápad chodit do Pragy! Neměl nejmenší chuť se tam vydat; nikoho tam neznal. A pak, cesta je

dlhohá a drhabá. Neměj na ni peníze, ale i kdyby je měl, věděl by, jak s nimi radčet lepě. Nějsem, řezník, učitel. Ejcik dal před snem přenos modlitbám, mezi nimiž je dokonce i jedna, jež má zažehnávat sny.

Tady však příběh pochopitelně nekončí. Následujícího večera zaslechl Ejcik stejný hlas potvrdit: „Cože? Ty jsi ještě doma?“

Spíše rozobren než zmaten se rozhodl, že poslechně, nebo že to bude alespoň předstírat, aby s těmi nesmysly skončoval. Vydal se na cestu – po svých. Do Prahy dorazil za několik týdnů, vyčerpaný unaven, bladem a nevyšpaním. Poznal řeku, most a keroušej hrad a vykřikl: „To se mi jen zdá, začná to znovu!“ Jenomže tentokrát to byla skutečnost. Každopádne je to zvláštní, řekl si Ejcik. Jedno město pod mostem mu připadalo obzvlášť povědomé. Co kdybysto to zkusiš? Co mohu ztratit! Musel začít kopat a dobré se dívat. Ale pozor, ne tak rychle. Most byl totiž blížán a nebylo záhadno vzbudit podezření vojáku. Nerozhoďny Ejcik kroužil kolem míst tak dlouho, až si ho nakonec strážní všiml, zadržel ho a obžalovali z vyprávěčství. Když ho předvedli před kapitána, nevěděl, jak se bránit, jinak, než říct i vše podle pravdy. O snech, starostech, o dlouhé cestě z Krakova, o vzpořinců a o blase ze vzpomínky. Ejcik si byl jist, že distrojník mu nebudě věřit, prohlásil ho za lháře a nechá ho na místě zastřelen. Jako však bylo jeho překvapení, když se kapitán rozesmal až k skále. „No ne, to jen proto se těchně z takové dálky? Vy Židé jste bloupeři, než jsem si myslíl! Tak jak tu před lehou stojí, kdybyste byly stejně bloupeři jako ty, kdybyste také poslouchali blasy, všich kde byc v tuto chvíli byly, jako že je nebe nadě mnou? V Krakově Ano, slyšíš dobré. Předstauji, že už tydry a tydry slýším noc co noc blas, který říká: 'Čeká na tebe poklad u jednoho krakovského Žida jménem Ejcik syn Jekelius!' Ano, pod pece! Jenomže polovina Židů v Krakově se jmenuje Ejcik a druhá Jekel! A všichni mají peci! Dokážeš si mě představit, jak chodí od domu ke domu, bouřím pece a hledám neexistující poklad?“

Samozřejmě nebyl Ejcik potrestán. Samozřejmě ihned pošplhal domu a rozebral pec, a samozřejmě násled slibený poklad, zaplatil dluhy, vydal dcery a na znamení vděčku nechal postavit synagogu, jež nese jeho jméno: Ejcik syn Jekelius, cbuday a zbožný Žid, který zístal zbožný, i když už nebyl cbudy.

Tento příběh má – nejméně – dva autory: rabi Nachmana z Braslaví a rabi Bunama z Přischy. První zaměnil Prahu za Vídň a říkal:

„Poklad je v domě, ale abychom ho našli, musíme jet do Vídň.“ Druhý ho s oblibou vyprávěl pokázdě, když přijímal nového žáka.

„Vzpomeň si na Ejcika syna Jekelova; poklad, který je v tobě, najdeš jen v sobě a nikde jinde; ani u cadíka ne.“

Pokud byl žák inteligentní, mohl položit mistrově zálužnou otázku: Patří Ejckový poklad opravdu pouze Ejckový? Nepatří stejným právě také kapičanovi? Tendy by však rabi Bunam mohl odpovědět, že tento příběh znázorňuje význam snu a nikoli pokladu, stejně jako skutečnost, že dvě osoby mohou snít stejný sen, přičemž sen jedné může být pro druhou skutečností.

V ústech rabi Bunama a v pšišské tradici však měl tento příběh ještě přesnější význam, přímo svázany s přítomností: chce-li člověk dosáhnout dokonalosti, obejde se bez cadíka; k absolutu lze dojít v hloubce vlastní bytosí, nikoli vnitř, ten, kdo odejde hledat pravdu daleko, kamkoli a ke komukoli, by udělal lépe, kdyby zůstal doma.

To je poselství Pšischy...

(Pšischa: malé městečko v Polsku, kde se Ba'al Šemim chasidismus, uznávanou v kontemplaci a horlivosti, znovuzrodil v hře v a ūzkoši.)

Ocitáme se na počátku 19. století, uprostřed napoleonských válek, ve víru krve a hruzy. Evropa se topí v chaosu. Hranice, jistoty, doktríny: to vše se mění ze dne na den. Země se třese. Lidé objevují nové věště, vražedné i osvobožující. Dějiny jdou vpřed a hoří, krev teče proudem. Kněží mění styl, králové trůny. Patriotismus, romantismus, racionalismus: rodí se nová slova a nutí lidí, aby trhali své viditelné i neviditelné řežby, aby vrstvovali smrt bohů.

Pro hasidské dvory mají tyto události měsiašskou dimenzi. Mluví se o Gogovi a Magogovi, o jejich gigantické a apokalyptické válce. Všichni jsou přesvědčeni, že generálovevé ponze naplní vili cadíkem, kteří se, bohužel, nacházejí na obou stranách fronty: kdyžby se jen mohli domluvit a zmobilizovat své sily ve prospěch stejněho krále a stejné armády, válka by skončila a přiblížilo by se vykoupení. Aby tento proces urychlili, sejdou se tři mistři – Jasnovidec lublinský, Magid z Kožnice a rabi Mendel z Riminova – a připraví plán, který ztroskotá. Všechny tři stihne trest Boží: do roka zemřou.

Není to spravedlivý trest. Polští Židé žijí po vykoupení více než dosud. Jejich situace se neustále zhoršuje. Židé se však cítí ohroženi